

Curriculum vitae

CHRISTINA KOTT

christinakott2016@gmail.com
Christina.Kott@assas-universite.fr
<https://u-paris2.academia.edu/ChristinaKott>



PARCOURS ACADEMIQUE

- 2019-2025 **Préparation d'un dossier HDR** à l'université de Lorraine (garant : Ulrich Pfeil) ; projet de recherche inédit : « In der Collaboration auf dem Kunstgebiet Freude und Erfolg » : *Le Kunstschutz* comme instrument de la politique d'occupation allemande en France pendant la Seconde Guerre mondiale (2 vol.)
- 2002 **Qualification** aux fonctions de maître de conférences par le C.N.U dans les sections 12, 18 et 22
- 2002 **Doctorat de l'École des hautes études en sciences sociales**, spécialité Histoire et civilisations, soutenu le 13 avril 2002 à Paris (EHESS) :
- Titre** : Protéger, confisquer, déplacer. Le service allemand de préservation d'œuvres d'art (Kunstschutz) en Belgique et en France occupées pendant la Première Guerre mondiale, 1914-1924
- Jury** : Michael Werner (EHESS Paris, dir. de thèse), Etienne François (Freie Universität Berlin, co-dir. de thèse), Michel Dumoulin (UCL, Louvain), Thomas W. Gaehtgens (Freie Universität Berlin), Jérôme Vaillant (Charles de Gaulle Lille III)
- Mention** : très honorable avec félicitations du jury à l'unanimité
- Mémoire de thèse présélectionné pour le prix *Le Monde de la recherche universitaire* en 2003
- 1994 DEA d'Études germaniques à l'Université Sorbonne Nouvelle Paris III
- 1992 Licence et Maîtrise d'Études germaniques (Paris III)
- 1991 Licence d'Études franco-allemandes (Paris III)
- 1990 DEUG d'Études germaniques (Paris III)
- 1989-1990 Études de traduction littéraire à l'Université de Düsseldorf
- 1989 Diplôme de langue et de civilisation italiennes (Paris III)
- 1986 Baccalauréat allemand (*Abitur*) à Ettlingen (RFA)

POSTES UNIVERSITAIRES

- depuis 9/2005 **Maîtresse de conférences à l'Université Paris-Panthéon-Assas** (langue et civilisation allemandes, LANSAD)
- 2014 (1^{er} s.) Chargée de cours à l'université de Poitiers, Faculté des Sciences Humaines et de l'Art, Histoire de l'art (Cours magistral en L2 : « Histoire transnationale des musées au 20^e siècle »)
- 2007, 2008 Chargée de cours à l'Université Champagne-Ardenne dans le cadre du programme de Master « Histoire, Arts, Patrimoine » (série d'interventions sur les transferts culturels franco-allemands dans le domaine de l'histoire du patrimoine artistique et de l'histoire de l'art)
- 2003-2005 Assistante temporaire d'enseignement et de recherche (ATER) à l'Université du Havre, faculté des Affaires internationales, dép. langues romanes et germaniques (langue et civilisation allemandes)
- 1998-1999 Lectrice à l'UFR d'Études Germaniques de l'Université Charles de Gaulle (Lille III) (langue et civilisation allemandes)

COLLABORATIONS ET COMMISSARIATS SCIENTIFIQUES

2022-2024	« Les châteaux-musées pendant la Seconde Guerre mondiale à partir des archives privées du comte Franz Wolff Metternich », projet du Centre de recherche du château de Versailles, avec le soutien du ministère de la Culture (Service des musées), voir : https://www.chateauversailles-recherche.fr/francais/recherche/projets-scientifiques-et-recherche-appliquee/les-chateaux-musees-pendant-la-seconde-guerre-mondiale-2022 • Repérage et collecte des sources originales dans le fonds Wolff Metternich conservé au LVR-Archivberatungs- und Fortbildungszentrum à Pulheim/Brauweiler (RFA) ; choix , mise en forme et traduction de ces sources, janvier – mai 2022 (subvention du ministère de la Culture) • Co-direction de la publication des actes du colloque de juin 2021 avec Claire Bonnotte Khelil (Château de Versailles), à partir de mai 2022, sous le titre : « Châteaux et musées franciliens pendant la Seconde Guerre mondiale. Une protection stratégique », Éditions Hermann/Château de Versailles, Paris/Versailles (paru en avril 2024)
2015-2018	Les « Clichés allemands » (1917-2018). Le patrimoine belge à travers l'objectif de l'occupant : projet interdisciplinaire de l'Institut royal du patrimoine artistique (KIKIRPA), autour des 10 000 plaques photographiques allemandes produites en 1917-1918 en Belgique, voir le site web : http://balat.kikirpa.be/tools/14-18/indexfr.php (initié par la Chancellerie du Premier ministre, Gouvernement fédéral du Royaume de Belgique et financé par la Loterie nationale belge) : • Exposition au Parc Royal à Bruxelles, du 15 juin au 17 septembre 2017, ainsi que de nombreuses expositions en Flandre (2017) et en Wallonie (2018-2021) • Co-direction d'un ouvrage collectif et rédaction de plusieurs chapitres (environ 200 000 signes), 2017-2018
2011-2014	Commissariat scientifique et rédaction de textes pour le catalogue de l'exposition <i>Sauve qui veut – Des archéologues et des musées mobilisés, 1914-1918</i>, à Douai, musée de la Chartreuse, et à Bavay, Forum antique de Bavay, février-août 2014
1995-1997	Chargée de recherche et de documentation dans le cadre de l'exposition <i>Le fou de la fortune. Heinrich Heine 1797-1856</i>, Heinrich-Heine-Institut Düsseldorf/ Bibliothèque historique de la ville de Paris
1993-1994	Chargée de documentation dans le cadre de l'exposition <i>Les derniers jours de l'humanité. Images de la Grande Guerre</i>, Deutsches Historisches Museum, Berlin
1991-1993	Chargée de recherche et de documentation dans le cadre de l'exposition <i>La Course au moderne. France et Allemagne dans l'Europe des années vingt</i>, Musée d'histoire contemporaine-BDIC, Paris/ Werkbund-Archiv, Berlin

AUTRES

TRADUCTIONS

1996-2012	Traductions (all.-frç., frç.-all.) dans le domaine des arts plastiques, de l'histoire, de l'architecture, du design, du tourisme et de la philosophie (voir liste de publications)
-----------	--

FORMATION PROFESSIONNELLE

2002	Stage de formation « Chef d'édition Web » (716 heures) à l'Ecole des métiers de l'information - CFD, Paris.
------	---

CONNAISSANCES INFORMATIQUES

Word for Windows, Excel, Photoshop, Internet, Outlook, etc.

LANGUES	allemand (langue maternelle), français (seconde langue), anglais courant, italien passable (lu, écrit, parlé), connaissances passives du néerlandais et de l'espagnol
---------	---

ENGAGEMENTS CITOYENS (SELECTION)

Depuis 2018	Membre de l'association « Paris en selle » (association d'intérêt général qui vise à développer l'usage du vélo comme mode de déplacement dans l'agglomération parisienne)
Depuis 2010	Co-référente pour le compostage en pied d'immeuble et co-animatrice du potager de la résidence Villa-des-Hauts-de-Belleville, https://monpetit20e.com/habitat-communautaire-la-petite-histoire-des-hauts-de-belleville/
1990-1994	Membre actif de l'association « Verein Aktive Erziehung e.V. », Berlin : organisation de stages de formation interculturelle franco-allemands (incluant aussi d'autres pays européens), en coopération avec les Centres d'Entraînement aux Méthodes d'Éducation Active (Ceméa) en France et co-financés par l'OFAJ ; co-rédactrice du bulletin de l'association

ENSEIGNEMENTS (SELECTION)

Université Paris-Panthéon-Assas (Paris II), Pôle Langues, secteur LANSAD :
encadrement et suivi pédagogique d'environ 100 étudiants par an (Licence et Master)

Depuis 2025	TD annuels obligatoires en langue et civilisation allemandes dans le cadre du Collège de droit (L1), https://college-ecole-de-droit.assas-universite.fr/fr/college-droit-accueil
Depuis 2021	TD annuels obligatoires en langue et civilisation allemandes dans le cadre du Master Relations internationales (M1-M2), https://www.assas-universite.fr/en/node/1425 Sujets abordés : questions de sécurité intérieure et extérieure ; l'Allemagne dans ses relations avec d'autres États, de 1945 à nos jours ; rôle de l'Allemagne au sein d'organisations supranationales (OTAN, UE, etc.)
Depuis 2009	TD annuels obligatoires en langue et civilisation allemandes dans le cadre du Diplôme universitaire de langue, civilisation et droit allemands (L1 et L2), composé d'étudiants des programmes d'excellence BerMuPa (Berlin, Munich, Paris, https://bermupa.u-paris2.fr/fr) et Juristes européens (https://www.u-paris2.fr/fr/formations/offre-de-formation/master-en-droit-juriste-europeen , jusqu'en 2024-2025) « Comprendre la démocratie allemande contemporaine » : Approche de la civilisation allemande par l'étude des institutions, du système juridique et de l'actualité politique, économique et sociale - Méthodes pédagogiques innovantes : appropriation active de la terminologie et des connaissances en civilisation par le biais de travaux de groupe, tables rondes, revues de presse, jeux de rôles, et à travers des supports audio-visuels

TACHES ADMINISTRATIVES ET PEDAGOGIQUES

2009-2024	Responsable de l'équipe d'allemand : coordination des enseignements, élaboration des emplois du temps, recrutement des enseignants, participation au comité de direction du Pôle Langues, correspondances et réunions avec les services administratifs
Depuis 2023	Co-responsable de la sélection des candidats BerMuPa à partir de ParcoursSup (pré-sélection et entretiens)
2015-2022	Évaluations des candidats ERASMUS et assistants de français dans les pays germanophones (CIEP)
2014-2023	Préparation et encadrement des excursions à Berlin et à Munich dans le cadre du programme BerMuPa (L1 et L2, environ 40 participant.e.s)
depuis 2018	Ortslektorin du Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD)

RECHERCHE

AXES DE RECHERCHE

Transferts artistiques et culturels transnationaux au 20^e siècle en Europe – Histoire de l'histoire de l'art et de la conservation du patrimoine au 20^e siècle – Histoire des musées – Histoire culturelle des deux guerres mondiales

BOURSES DE RECHERCHE

2022	Subvention du ministère de la Culture pour un séjour à Pulheim/Brauweiler (consultation, dépouillement, traduction et mise en forme des archives privées de Wolff Metternich zur Gracht)
2020	Bourse de mobilité de l'Institut Franco-Allemand de Sciences Historiques et Sociales, Francfort/Main
2013	Bourse de 6 mois dans le cadre de la chaire Marc Bloch (Centre Marc Bloch, Berlin)
2008-2009	Bourse postdoctorale de 12 mois de la Paul J. Getty Research Foundation (USA)
1999-2000	Bourse de recherche du Deutscher Akademischer Austauschdienst (séjour en Belgique)
1999	Bourse de recherche de l'Institut historique allemand/Paris
1998	Subvention du ministère français de l'Enseignement supérieur (séjour en Allemagne)
1997	Bourse de recherche de la Mission Historique française à Göttingen
1994	Bourse de recherche de l'Historial de la Grande Guerre à Péronne

GROUPES ET RESEAUX DE CHERCHEURS

Depuis 2025	Chercheuse associée au Centre d'études germaniques interculturelles de Lorraine (CEGIL) à l'université de Lorraine
Depuis 2011	Chercheuse associée au Centre Marc Bloch, Berlin (Centre de recherche franco-allemand en sciences sociales (UMIFRE n° 14 CNRS – MAEE; USR 3130)
2005-2021	Chercheuse associée à l'Institut d'histoire du temps présent (IHTP-UMR 8244 CNRS/PARIS 8), Paris
Depuis 2003	Membre du groupe de contact « Questions culturelles belgo-allemandes », FNRS, Bruxelles
Depuis 1994	Membre de la « Richard-Schöne-Gesellschaft für Museumsgeschichte », Berlin

ASSOCIATIONS PROFESSIONNELLES

2025-2026	AGES (Association des germanistes de l'enseignement supérieur)
Depuis 2019	ADEAF (L'Association pour le Développement de l'Enseignement de l'Allemand en France)

EXPERTISES	Nombreuses sollicitations comme experte pour des questions patrimoniales (revues spécialisées, fondations, etc.) à l'échelle internationale.
------------	--